



ODLUKA
Br. 533, datum 8.7.2020.

O NEKOLIKO PROMENA U ODLUCI
BR. 313, OD 1.7.2002, SAVETA
MINISTARA, „O ODREĐIVANJU
STRUKTURE, BROJU ZAPOSLENIH I
BUDŽETSKOM RASHODU OPŠTINE I
LOKALNE POLICIJE" IZMENJENO

Na osnovu člana 100 Ustava i člana 17 Zakona br. 8224, od 15.5.1997, „O organizaciji i funkcionisanju opštinske policije i opštine”, izmenjenog i dopunjenog, na predlog ministra unutrašnjih poslova, Savet ministara

ODLUČIO JE:

- I. U vezi sa odlukom br. 313, od 1.7.2002, Saveta ministara, sa izmenama i dopunama, vrše se sledeće izmene: 1. U tački 19, poglavlja XXXIV, maksimalan broj zaposlenih u opštinskoj policiji, za opštinu Tirana, postaje 500 (petsto) ljudi.
2. Ukupan broj zaposlenih u opštinskoj policiji postaje ukupno 1.387 (hiljadu trista osamdeset i sedam) ljudi.
- II. Za sprovođenje ove odluke zaduženo je Ministarstvo unutrašnjih poslova.

Ova odluka stupa na snagu nakon objavljivanja u Službenom listu.

PREMIJER
Edi Rama

ODLUKA
Br. 537, datum 8.7.2020.
O ODOBRENJU MINIMALNIH USLOVA
ZA ENERGETSKE PERFORMANSE
GRAĐEVINA/ZGRADA I
GRAĐEVINSKIH ELEMENTA¹

Na osnovu člana 100 Ustava i tačke 5, člana 6, zakona br. 116/2016, „O energetske performansama zgrada“, na

¹ Ova odluka delimično se približava direktivi 2010/31/EU Evropskog parlamenta i Saveta od 19. maja 2010. godine „O energetske performansama zgrada“, sa izmenama i dopunama. Službeni list Evropske unije, serija L, br. 153/13, od 18.6.2010. L 81/18, **CELEX- 32010L0031**.

predlog ministra za infrastrukturu i energetiku, Saveta ministara

ODLUČIO JE:

I. OPŠTE ODREDBE

1. Svrha ove odluke je da postavi minimalne zahteve za energetske performanse zgrada i građevinskih elemenata, sa ciljem postizanja optimalnih nivoa potrošnje energije za tipičnu upotrebu zgrade.
2. Ovom odlukom utvrđuju se minimalni zahtevi za energetske performanse za:
 - a) sve nove zgrade i jedinice novih zgrada tokom svih faza izgradnje, uključujući dizajn;
 - b) postojeće zgrade i jedinice postojećih zgrada, kada su predmet veće obnove ili kada su dodate/proširene, uključujući dizajn;
 - v) posebni elementi zgrade, koji su deo omotača zgrade i koji imaju značajan uticaj na energetske performanse zgrade, kada se zamene ili dodaju u zgradu;
 - c) infiltracije vazduha u zgradi;
 - d) tehnički sistemi novih zgrada i postojećih zgrada (u slučaju da se novi sistem instalira ili će biti zamenjen) u odnosu na njihove energetske performanse, uključujući pravilnu ugradnju, ugradnju njihovih sistema upravljanja i automatizaciju sa usmerenjem na povećanje efikasnosti.
3. Zahtevi ove odluke primenjuju se na stambene zgrade ili zgrade stanovanja prema tipologiji korišćenja zaliha ovih zgrada u skladu sa tačkom 7, članom 5, zakona br. 116/2016:
 - a) samostojeće stambene zgrade sa jednom porodicom, uključujući vile, pripojene zgrade i/ili samostojeće kuće sa terasama, označene kodom R1;
 - b) stambeni blokovi, uključujući stambene zgrade sa tri ili više stanova i blokovi koje su izgradile institucije socijalne zaštite, označene kodom R2.
4. Zahtevi ove odluke primenjuju se na javne i nestambene zgrade, u skladu sa tipologijom i funkcionalnošću zaliha ovih zgrada, u skladu sa tačkom 7, članom 5, zakona br. 116/2016:



- a) kancelarije, uključujući biblioteke, istraživačke zgrade i muzeje, označene šifrom JR1Z;
- b) obrazovne zgrade, uključujući škole, univerzitete, vrtiće, obrazovne institucije, domove, sudove, zatvore i smeštajne centre, označene šifrom JR2A;
- c) bolnice, uključujući zdravstvene zgrade, rehabilitacione zgrade i zdravstvene ustanove, označene šifrom JR3SP;
- c) hoteli i restorani, uključujući poslovne zgrade i smeštajne i uslužne zgrade, osim poslovnih i zgrada za smeštaj, označene šifrom JR4HR;
- d) zgrade u kojima se obavlja trgovina na veliko ili na malo koje su klasifikovane kao uslužne zgrade, uključujući zabavne, komercijalne i zgrade stanice/terminalne, označene kodom JR5SH;
- e) sportski objekti, uključujući zatvorene objekte, osim zatvorenih klizališta sa oznakom JR6S.
5. Termini definisani u zakonu br. 116/2016, „O energetske performanse u zgradama“, imaju isto značenje u ovoj odluci, dok sledeći izrazi imaju ovo značenje:
- a) **„Vrednost U ili specifična vrednost ukupnog koeficijenta prenosa toplote $[W/(m^2K)]$ “**, ukupni specifični gubitak toplote kroz homogeni element (zid, prozor, krov, terasa, ulazna vrata i pod uzemljena, uključujući toplotni otpor za konvekciju i zračenje unutar i izvan kućišta) omotača zgrade po kvadratnom metru površine elementa, za razliku od jednog stepena Kelvina između unutrašnje i spoljne temperature.

- b) **„Ukupna potrošnja energije zgrade (kWh/vit)“**, količina date u ekvivalentnoj energiji energije u kWh, koja se troši tokom godine upotrebe tehničkih sistema zgrade za kontrolu unutrašnje klime za grejanje, hlađenje, za grejanje sanitarne vode, za ventilaciju, za osvetljenje i za rad druge električne opreme.

Iz bilansa ukupne potrošnje energije u zgradi oduzimaju se nekontrolisane obnovljive energije koje ulaze u zgradu u pasivnom obliku (solarna i vazдушna), kao i obnovljiva energija proizvedena za samopotrebu unutar zgrade, zajedno sa aerotermalnom ili geotermalnom obnovljivom energijom, koje koriste toplotne pumpe.

Godišnji bilans ukupne potrošnje energije u zgradi uključuje sve gubitke energije iz tehničkih sistema, uključujući izvore energije, sisteme za proizvodnju toplote, distribuciju i transformaciju energije.

- c) **„Potreba za energijom“**, količina energije (električne i/ili toplotne bez obzira na gubitke u sistemu i pretvorene energije) potrebna za kontrolu unutrašnje klime u grejanju/hlađenju, grejanje vode za sanitarne potrebe, osvetljenje, ventilaciju i rad pomoćne opreme za ostvarivanje ovih potreba toplotnom i/ili električnom energijom. Potreba za energijom uključuje: potrebu za primarnom energijom za grejanje/hlađenje prostora, grejanje/hlađenje vazduha za ventilaciju, zagrevanje vode za domaćinstvo, osvetljenje i energiju za rad opreme.

č) **„Tipična upotreba zgrade“**, normalna upotreba u smislu funkcija i broja osoba (stanara) u zgradi, koja se ponaša u skladu sa minimalnim zahtevima za energetske performanse, koja uzima u obzir svrhu upotrebe zgrade, stanje klimatskih uslova spoljašnjeg okruženja i klimatizacije unutrašnjeg okruženja, vremena tokom kojeg se zgrada i njeni tehnički sistemi koriste i dobici/gubici toplote nastaju tokom ove tipične ili standardne upotrebe.

- d) **„Javne zgrade“**, u Albaniji su sve zgrade koje su dostupne zaposlenima i javnosti, a koje su u vlasništvu i finansirane od poreza centralne vlade i opština. Sve vrste državnih i opštinskih kancelarija smatraju se javnim zgradama.

II. MINIMALNI USLOVI ZA ENERGETSKE PERFORMANSE U ZGRADAMA

II.1 Minimalni zahtevi za energetske performanse omotača zgrade i njenih posebnih elemenata

Nove zgrade i njihove jedinice, kao i postojeće zgrade i njihove jedinice kada su u procesu obnavljanja (ili rekonstrukcije) ispunjavaju sledeće zahteve u pogledu energetskih performansi:

1. Prenosni gubici toplote omotača (uključujući zidove, prozore, vrata, krov i pod koji podupire zemlja) novih zgrada i novih građevinskih jedinica izraženi ukupnim koeficijentom prenosa toplote U ne prelaze vrednosti dozvoljeni koeficijent,



definisan u nastavku:

- a) spoljašnji zidovi u kontaktu sa spoljnim okruženjem: $U = 0.38 \text{ (W/m}^2\text{K)}$
 - b) krov (kosi ili terasa): $U = 0.35 \text{ (W/m}^2\text{K)}$
 - c) pod potkrovlja: $U = 0.38 \text{ (W/m}^2\text{K)}$
 - č) pod na zemljištu: $U = 0.5 \text{ (W/m}^2\text{K)}$
- staklene komponente (izolovani prozori od aluminijumskog okvira, plastika, drvo itd.), u kojima vrednost U za prozirne konstrukcije (prozore) uključuje staklo i okvir: $U = 2.00 \text{ (W/m}^2\text{K)}$

2. Prenos gubitaka toplote iz omotača (uključujući zidove, prozore, vrata, krov i zemljani pod) postojećih zgrada i jedinica postojećih zgrada, kada prolaze kroz značajnu obnovu i/ili kada se dodaju/proširuju, izraženi ukupnim koeficijentom prenosa toplote U , ne prelaze dozvoljene vrednosti ovog koeficijenta, definisane u nastavku:

- a) spoljni zidovi u kontaktu sa spoljnim okruženjem: $U = 0.40 \text{ (W/m}^2\text{K)}$
- b) krov (kosi ili terasa): $U = 0.35 \text{ (W/m}^2\text{K)}$
- c) potkrovlje: $U = 0.45 \text{ (W/m}^2\text{K)}$
- č) prizemlje oslonjeno na zemlji: $U = 0.5 \text{ (W/m}^2\text{K)}$
- d) staklene komponente (izolovani prozori od aluminijumskog okvira, plastika, drvo itd.), u kojima vrednost U za prozirne konstrukcije (prozore) uključuje staklo i okvir: $U = 2.20 \text{ (W/m}^2\text{K)}$

3. Bilo koji poseban element postojeće zgrade kao što su pod, spoljni zidovi, prozori i/ili krov, za koje je u stanju pre obnove dokazano da imaju vrednost U , ispod vrednosti U (izraženo u $\text{W/m}^2\text{K}$) utvrđeno u poglavlju II.1, tačke 1 i 2, nije potrebno dalje smanjivanje zbog obnavljanja.

Strana | 7682

- 4. Kada obnova postojeće zgrade uključuje rekonstrukciju za proširenje površine zgrade do preko 30%, tada se ovaj dodatak smatra novom zgradom i ispunjava zahteve utvrđene u tački 2, odeljka II.1, ovog poglavlja.
- 5. Kada se jedan od elemenata odvojenih od omotača zgrade, poput prozora, ulaznih vrata ili celog zida, potpuno zameni, zamenski element ispunjava standard koji se zahteva u tački 2, odeljka II.1 ovog poglavlja.
- 6. Minimalni zahtevi za energetske performanse za zgrade i građevinske jedinice koji će biti predmet značajne obnove neće se primenjivati ako primena ovih zahteva ne ispunjava optimalni nivo troškova, odnosno nije tehnički ili praktično izvodljiva, i ekonomski opravdana za ceo životni vek zgrade.
- 7. Nivoi energetske performansi koji treba da se postignu utvrđeni su u skladu sa odobrenom metodologijom za obračunavanje optimalnih nivoa troškova za minimalne zahteve energetske performansi zgrada.

II.2 Minimalni zahtevi za energetske performanse u tehničkim sistemima zgrade

1. Svi tehnički sistemi za nove stambene i nestambene zgrade, kao i njihove jedinice u fazi projektovanja, odobrava i specifikuje ovlašćeni energetski revizor da imaju visoke energetske performanse, u skladu sa minimalnim indikativnim standardima energetske efikasnosti definisanim u tabeli 1, dodatka I, kao i zahteve nacionalnih standarda proizvoda,

prema odredbama zakona br. 68/2012.

2. Za potrebe obračunavanja energetske karakteristike zgrade i zadovoljenja energetske zahteva kako bi se u njima zadovoljili minimalni zahtevi udobnosti za čoveka, između ostalog i proračuna energije koja se koristi za grejanje, hlađenje, ventilaciju, proizvodnju sanitarne tople vode i osvetljenja, napravljen je za optimalne nivoe troškova u skladu sa minimalnim zahtevima za:

- a) minimalne temperature građevinskih područja za zagrevanje prostora u ($^{\circ}\text{C}$);
- b) maksimalne temperature građevinskih područja za hlađenje prostora u ($^{\circ}\text{C}$);
- c) minimalne vrednosti svežeg vazduha koji



provetrava prostor u (osvetljeno/m²/osoba);

d) minimalna količina sanitarne tople vode u (lit/osoba/dan);

e) minimalni nivo osvetljenja u (luk/m²).

Gornji minimalni zahtevi navedeni su u tabeli 2, Priloga I, i uzimaju u obzir minimalni broj osoba koje zauzimaju 1 m² zgrade (osobe/m²), zajedno sa nivoom metabolizma (Wosoba) ili oslobođenom toplotom osoba koja zauzima prostor. Ove vrednosti se smatraju nepromenjenim tokom tipične upotrebe zgrade i njenih površina.

3. Za postojeće zgrade i njihove jedinice (stambene i nestambene) koje su ili nisu predmet značajne obnove ili rekonstrukcije, kada se deo tehničkih sistema instalira ili zameni, novi zamenjeni ili instalirani tehnički sistem mora imati energetske efikasnosti u skladu sa minimalnim indikativnim standardima energetske efikasnosti utvrđenim u tabeli 1. Aneksa I ove odluke.
4. Za nove zgrade i njihove jedinice i za postojeće zgrade i njihove jedinice koje su predmet značajne obnove, kada je predviđena nova instalacija ventilacionog sistema, preporučuje se da se uvek uključuje rekuperator toplote sa indikativnim standardima energetske efikasnosti definisane u tabeli 1, dodatka I ove odluke.
5. U svim slučajevima kada je potrebna građevinska dozvola za novu zgradu i njene jedinice, kao i za značajnu obnovu ili rekonstrukciju postojeće zgrade i njenih celina, u izveštaju o reviziji i energetskoj verifikaciji, koji se prilaže sertifikatu o energetskoj performansi, pružaju se dokazi da se analiziraju mogućnosti korišćenja alternativnih sistema sa visokom efikasnošću, kao što sledi:
 - a) decentralizovani sistemi napajanja koji koriste obnovljive izvore energije, kao što su samonaponski fotonaponski sistemi za zgradu koja se obnavlja ili je u izgradnji, solarni paneli za toplu vodu, toplotne pumpe visokih performansi hladene geotermalnom energijom ili u površinskoj vodi za grejanje/hlađenje i toplu sanitarnu vodu;
 - b) sistemi za kogeneraciju;
 - c) sistemi sa toplotnim pumpama sa visokim koeficijentom performansi;

c) pojedinačni i/ili centralizovani sistemi grejanja i hlađenja, posebno oni koji koriste obnovljive izvore energije koji se koriste u gradovima;

d) sistemi za grejanje vode sa obnovljivim izvorima;

dh) povratak energije u ventilacionim sistemima;

e) efikasno osvetljenje isključujući lampe sa žarnom niti.

6. Usklađenost zgrade sa minimalnim zahtevima za energetske performanse u tehničkim sistemima zgrade procenjuje se na osnovu izdavanja preliminarnog sertifikata o energetskim karakteristikama nakon registracije od strane AEE, tokom faze projektovanja, a po završetku zgrade, dokazi Usklađenost sa ovim zahtevima obezbeđuje se izdavanjem konačnog sertifikata o energetskim svojstvima.

II.3 Potpuno integrisane energetske performanse zgrade

1. Ukupna godišnja potrošnja energije zgrade po kvadratnom metru korisne (zauzete) površine uključuje iznos potrebe za primarnom energijom za grejanje, hlađenje, ventilaciju, sanitarnu toplu vodu i osvetljenje u skladu sa tipičnom upotrebom zgrade i procenjuje se kroz generisanje energetskog sertifikata (energetskog sertifikata), koristeći Nacionalnu metodologiju za obračunavanje integrisanih energetskih performansi, novih ili obnovljenih zgrada i jedinica ovih zgrada, odobrenu u skladu sa članom 5. Zakona br. 116/2016, „O energetskim performansama u zgradama“ i odobreni softver.
2. Smatra se da je zgrada u skladu sa minimalnim zahtevima za energetske performanse, ako je obračunata vrednost stepena primarne energetske efikasnosti u CPE manja ili jednaka 50. Primarna stopa energetske efikasnosti definisana je kao množenje bezdimenzionalnog broja 50 odnosom potražnje za energijom (u kWh/m² godišnje) iz sadašnje građevine (NEA) koja se razmatra, preko ciljne stope energetske potražnje (u kWh/m² godišnje) referentne zgrade (NER).
3. Privremeni energetski sertifikat za projektovanu zgradu podnosi se kao deo zahteva za građevinsku dozvolu. Njegova registracija u AEE vrši se ako su ispunjeni uslovi navedeni u tačkama odeljka II. 1 i II.2 i u tački 2 ovog odeljka.
4. Konačni sertifikat za energetske performanse



zgrade izdaje se nakon završetka zgrade u skladu sa tipičnom (standardnom) upotrebom zgrade i vrednošću definisanom u tački 2 ovog odeljka.

5. Ministarstvo nadležno za energetiku, ne manje od svakih pet godina, pregledava ovu graničnu vrednost i menja ovu odluku da bi postavilo novu, donju granicu, ako optimalna analiza troškova pokaže da je to opravdano.

II.4 Minimalni zahtevi za zgrade sa performansama „blizu nulte energije“

1. Smatra se da zgrada ima performanse „blizu nulte energije“ ako ispunjava sledeće zahteve:
 - a) odnos ukupne potrošnje energije sadašnje zgrade po m² površine i energetske potrebe jednog m² referentne zgrade, izražen u procentima, da bude manji od 50%;
 - b) odnos obnovljive energije proizvedene u zgradi tokom godine i ukupne potrošnje energije sadašnje zgrade po m² površine, izražen kao procenat veći od 50%;
 - c) procenjena vrednost stepena primarne energetske efikasnosti u CPE je manja od 25.
2. Verifikaciju zahteva definisanih u tački 1. ovog poglavlja vrše energetski revizori sertifikovani od strane AEE, koji se tokom izvođenja energetskog pregleda zgrade zasnivaju na Nacionalnoj metodologiji proračuna, korišćenjem računarskog programa odobrenog za generisanje CPE.
3. Podatke o usklađenosti građevinskog standarda sa potrošnjom „blizu nulte energije“ energetski revizor uključuje u sertifikat o energetskim svojstvima.

II.5 PROJEKTOVANJE I SPROVOĐENJE MINIMALNIH ZAHTEVA ZA ENERGETSKU PERFORMANSU U ZGRADAMA

Obaveze projektnih subjekata prema projektima za nove zgrade i one koji su podložni značajnoj obnovi

1. Dizajn pravnih subjekata, tokom pripreme projekta novih zgrada ili

celina novih zgrada, predviđaju sve aspekte vezane za izgradnju, uključujući:

- a) građevinske materijale i dimenzije za svaki element;
- b) izolacione materijale i njihove debljina;
- c) toplotne spojeve ili mostove između elemenata;
- d) vrsta i performanse tehničkih sistema (grejanje, hlađenje, osvetljenje, ventilacija, topla voda);
- e) ručnu ili automatsku kontrolu ovih sistema.

2. Pravni subjekti projektovanja izvršavaju proračune za izbor tehničkih sistema u skladu sa odredbama ove odluke, bilo direktno ili uz pomoć energetskih stručnjaka ili revizora, kako bi se osiguralo:

a) Vrednosti U za svaki element obloge zgrade (zidovi, prozori, podovi, krov, vrata), date u tačkama 1 i 2 poglavlja II.1;

b) podešavanje instalirane snage sistema grejanja u skladu sa minimalnim zahtevima za udobnost, predviđenim u poglavlju II.2, tačka 2, slovo "a";

c) podešavanje instalirane snage rashladnog sistema u skladu sa minimalnim zahtevima za udobnost, predviđenim u poglavlju II.2, tačka 2, slovo "b";

d) ugradnja ventilacionog sistema kako bi se poštovala vrednosti svežeg vazduha koji provetrava prostor u skladu sa minimalnim zahtevima za udobnost, predviđenim u poglavlju II.2, tačka 2, slovo "c". Sistem ventilacije može se integrisati sa sistemom centralnog grejanja/hlađenja i mora obezbediti ugradnju sistema za rekuperaciju toplote kako bi se smanjila količina energije potrebna za postizanje minimalnih zahteva za dovodom svežeg vazduha;

e) ugradnja sistema za proizvodnju (grejanje) sanitarne tople vode (UNS) u skladu sa minimalnim zahtevima za udobnost, predviđenim u poglavlju II.2, tačka 2, slovo "c";

f) ugradnja sistema osvetljenja u skladu sa minimalnim zahtevima za udobnost, predviđenim u poglavlju II.2, tačka 2, slovo "d".

3. Na osnovu rezultata proračuna energetskih performansi iz odobrenog računarskog programa, pravno lice za projektovanje potvrđuje da li zgrada ispunjava minimalne zahteve za energetske performanse zgrada. U slučaju da ovi zahtevi nisu u skladu, projekat se menja sve dok ne bude u skladu sa zahtevima ove odluke.

4. Dizajn pravnog lica evidentira/opisuje sve



tehničke specifikacije u crtežima i detaljnim inženjerskim planovima. Ove specifikacije sadrže sve odabrane vrednosti za minimalne zahteve energetske karakteristika u skladu sa ovom odlukom.

5. Prilikom podnošenja zahteva za građevinsku dozvolu u skladu sa zakonodavstvom o teritorijalnom planiranju i razvoju, pravnom licu za projektovanje se daje preliminarni sertifikat o energetskim svojstvima za zgradu koju je projektovao energetski revizor, a koji je dobio sertifikat AEE.

II.6 Odobrenje projekta

1. Projektno pravni subjekt/podnosilac kao deo tehničko-pravne dokumentacije koja se podnosi nadležnim organima, gde se podnosi zahtev za građevinsku dozvolu, podnosi preliminarni sertifikat za energetske performanse, izdat od strane ovlašćenog energetskog revizora, zajedno sa „Izjavom o profesionalnoj odgovornosti“, kojim potvrđuje i snosi odgovornost za usklađenost predloženog projekta sa važećim zakonodavstvom kojim se postavljaju minimalni zahtevi za energetske performanse zgrada.

II.7 Konačno odobrenje

1. Za završenu zgradu, da bi dobio sertifikat o upotrebi koji su odobrili nadležni državni organi, podnosilac podnosi konačni izveštaj o reviziji energetske efikasnosti, konačni sertifikat o performansama, izdat od ovlašćenog energetskog revizora i registrovan kod AEE, zajedno sa „Izjavom o profesionalnoj odgovornosti“, kojom potvrđuje i snosi odgovornost za usaglašenost završenog projekta sa važećim zakonodavstvom koje postavlja minimalne zahteve za energetske performanse zgrada.

II.8 Implementacija minimalnih zahteva za energetske performanse za postojeće zgrade

1. Vlasnici zgrada uz pomoć pravnih subjekata koji se bave projektovanjem/izvođenjem, prijavljuju se organima koji ih odobravaju da bi dobili građevinsku dozvolu radi izvođenja radova na obnovi zgrade.
2. Vlasnik zgrade ili pravni subjekt za projektovanje koji je pod ugovorom pruža detalje o radovima koji se izvode, uključujući:
 - a) intervencija u cilju poboljšanja energetske karakteristika namotavanja zgrade ili njenih posebnih elemenata prema odredbama ove odluke;
 - b) intervencije za promenu sistema grejanja/hlađenja, ventilacije, UNS-a i osvetljenja u cilju poboljšanja energetske performansi tehničkih sistema, u skladu sa odredbama i preporukama ove odluke.
3. Vlasnik zgrade ili pravni subjekt projekta, u projektu obnove beleži rezultate U vrednosti i efikasnost tehničkih sistema zgrade, poredeći ih sa početnim vrednostima prema izveštaju revizora.
4. Organ za odobravanje odlučuje da li će izdati dozvolu za izgradnju/obnovu, nakon pregleda dostavljenih dokumenata, upoređivanjem rezultata sa zahtevima ove odluke.
5. Ako su zahtevi ispunjeni, organ za odobrenje izdaje dozvolu za obnavljanje.
6. Ako ovi uslovi nisu ispunjeni, nadležni organ odbija zahtevom za reviziju projekta.

III. ZAVRŠNE ODREDBE

Za sprovođenje ove odluke zaduženi su Ministarstvo za infrastrukturu i energetiku i Agencija za energetske performanse, Državna agencija za katastar, sve opštine i Teritorijalna razvojna agencija.

Ova odluka stupa na snagu 3 (tri) meseca nakon objavljivanja u Službenom listu.

PREMIJER
Edi Rama



DODATAK I
ZAHTEVI ORIJENTACIJE ENERGETSKIH PERFORMANSI ZA TEHNIČKE SISTEME
PRIMENJIVE U ZGRADAMA

Tabela 1. *Indikativni standardi energetske efikasnosti tehničkih sistema koji se zamenjuju ili se instaliraju novi*

Termalni izvor	Tehnički sistem za grejanje/hlađenje	Potrebna jedinica	Minimalni zahtevi
Drvena biomasa	Sa otvorenim dimnjakom	Toplotna efikasnost	0.15
	Dimnjak sa cirkulacijom vazduha u sobi		0.35
	Dimnjak sa ugrađenim izmenjivačem toplote gas-vazduh/voda		0.70
	Efikasna peć na drva		0.80
Pelet	Lokalni grejači		0.85
	Bojler sa cirkulacijom tople vode u zgradi		0.90
Prirodni gas	Standardni kotlovi sa cirkulacijom tople vode		0.85
	Kondenzacioni kotlovi sa cirkulacijom tople vode		0.95
Nafta	Standardni kotlovi sa cirkulacijom tople vode		0.86
Električna energija	Akumulator	Koefficijent performansi (COP)	1.00
	Grejna ploča, infracrveno grejanje, radijaciono grejanje, električni kotao, električni dimnjak za grejanje		1.00
	Grejač na sunčeve zrake		0.86
	Toplotna pumpa vazduh-vazduh ili vazduh-voda		3.00
	Geotermalne toplotne pumpe		3.70
	Periodični ventilatori za usis vazduha - za određenu snagu (SFP)	(SPF) W/(l/sek)	0.50
	Neprekidni ventilatori za usis vazduha		0.70
	Neprekidni ventilatori za usisavanje vazduha sa povratom toplote		1.50
	Uravnotežena centralna ventilacija za grejanje i hlađenje		2.00
	Uravnotežena centralna ventilacija samo za grejanje		1.80
	Ventilacija - periodični pretvarač		0.50
	Ventilatorske jedinice		0.50
	Vrućina iz kuhinje uklanja ventilator i filter		1.00
	Ravni izmenjivači toplote vazduh-vazduh	Në %	50%
	Izmenjivači toplote u razvodnim cevima		60%
	Rotacioni izmenjivač toplote		65%
	Izmenjivač toplote cev-na-cev		45%



MINIMALNI ZAHTEVI ZA UDOBNOŠĆ

Tabela 2. Stope udobnosti za unutrašnju temperaturu grejanja/ hlađenja, toplu vodu za domaćinstvo, osvetljenje i svež vazduh za različite tipologije stambenih (R) i nestambenih (JR) građevinskih područja i gustinu zauzetosti područja sa metaboličkim nivoom (energija koju oslobađaju stanari)

Tipologija područja (kod)	Naziv područja	Gustina zauzetosti (pers/m ²)	Metabolički nivo (W/pers)	“Set Point” u hlađenju (°C)	“Set Point” u grejanju (°C)	Količina svežeg vazduha (lit/m ² /pers)	Osvetljenje e ² (lux)	UNS (lit/pers/dan)
R&JR	Spavaća soba	0.10	140	26	20	10	125	0.53
R&JR	Soba sa biljkama	0.11	180	26	20	10	200	0.00
	Trpezarija	0.21	110	26	23	10	150	6.00
	Soba za obroke	0.18	180	25	23	25	500	0.33
	Hodnik/stepenice	0.02	180	26	22	10	100	0.53
	Kuhinja	0.11	140	26	22	10	200	0.00
	Vešeraj	0.12	160	26	17	12	300	40.0
	Skladište	0.11	140	26	22	10	50	0.00
	Teretana	0.04	300	26	16	10	300	0.00
	Bazen	0.14	160	32	28	15	300	0.00
	Toalet/WC, sa tušem	0.02	140	26	22	12	100	0.53
	Toalet /WC	0.02	120	26	22	12	150	0.53
	Svlačionica	0.10	140	26	22	10	100	30.0
R*&JR	Dnevna soba	0.02	110	26	22	10	150	0.53
R&JR	Fitnes	0.16	300	26	22	30	150	0.00
JR**	Soba za posluživanje	0.10	140	26	22	10	100	0.00
JR5SH	Radnja	0.12	140	26	22	10	600	0.04
	Skladište - hladno	0.12	140	26	22	10	600	0.04
	Rezidencija, prijava	0.34	100	26	22	10	300	0.15
	Prodajni prostor	0.10	140	26	22	10	600	0.04
	Opšta kancelarija	0.20	140	26	22	10	350	0.17
	Konsultantska kancelarija	0.10	123	26	22	10	400	0.19
	Scena, podijum, fitnes	0.06	180	26	22	10	500	0.21
JR3SP	Imazheri	0.10	140	26	22	81	1000	0.60
	Operaciona sala	0.13	160	22	22	129	1000	1.30
	Mrtvačnica	0.05	235	20	20	161	1000	1.30
JR2A	Učionica	0.20	140	26	22	5	300	0.15
	Laboratorija/računari	0.21	160	26	22	12	800	0.00
	Recepcija	0.10	140	26	22	10	200	0.03
	Predavanje/sala za sastanke	0.22	140	26	22	10	300	0.15
	Ćelija (policijski zatvor)	0.14	100	28	20	10	100	0.00
	Učiteljska sala	0.55	140	26	22	5.5	280	1.35
JR1Z	Kancelarija i konsalting	0.11	128	26	22	10	400	0.17

**JR - Ne stambeni *R - Stambeni

² Tehnički zahtevi, glavni uslovi za osvetljenje zgrada i osnovne norme projekta osvetljenja definisani su u standardu SSH EN 12464-1: 2011, „Svetlost i osvetljenje“, odobren od Generalne direkcije za standarde, kao albanski standard datuma 2012.12.20.